

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

**Elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para conservar los saberes ancestrales en estudiantes del grado tercero del centro educativo San Antonio, El charco – Nariño.**

**José Álvaro Quiro Cuero**  
**Luz María Garabato Quintero**

**Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)**  
**Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)**  
**Licenciatura en Etnoeducación**  
**Pasto**  
**2019**

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

**Elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para conservar los saberes ancestrales en estudiantes del grado tercero del centro educativo San Antonio, El charco - Nariño**

**José Álvaro Quiro Cuero**  
**Luz María garabato quintero**

**Trabajo de grado como requisito parcial para optar al título de licenciado en Etnoeducación**

**Mag. Jorge Alberto Guerrero Ortiz**  
**Asesor**

**Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD)**  
**Escuela de Ciencias de la Educación (ECEDU)**  
**Licenciatura en Etnoeducación**  
**Pasto**  
**2019**

**DEDICATORIA**

*En primer lugar queremos dedicarle este trabajo a Dios, por permitirnos terminar esta investigación. Por ser el único que sabe todo el esfuerzo de nuestra carrera y lo importante que es para nosotros ser profesional en licenciatura en Etnoeducación*

*A nuestros hijos que son los motores primordiales de nuestra existencia*

*A nuestros compañeros del reguardo indígenas quienes a lo largo de toda la vida nos han apoyado y motivado en nuestra formación académica, su tenacidad y lucha interminable han hecho de nosotros un gran ejemplo a seguir; sin ellos jamás habiéramos podido conseguir lo que hasta ahora, y gracias a ellos por todo su amor.*

*A nuestra familia quienes han estado ahí en el final de nuestros estudios que nos han brindado también su apoyo.*

*A mis compañeros quienes han compartido con nosotros todos los sacrificios de esta vida universitaria.*

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

### **Agradecimientos**

*Quisiéramos expresar nuestros más sinceros agradecimientos a Dios, por habernos permitido cumplir con una de las metas propuestas en nuestra vida.*

*De manera muy especial quisiera agradecer a la Mesa Etnoeducativas, quienes gestionaron el convenio Etnoeducativo de comunidades afrodescendientes con la universidad Nacional.*

*Agradecemos al centro educativo San Antonio por facilitar el espacio para desarrollar esta investigación.*

*A los estudiantes del grado tercero y profesores de centro educativo San Antonio por participar activamente en cada una de las sesiones desarrolladas.*

*A nuestros compañeros, también estudiantes, quienes se interesaron enormemente para que este sueño se hiciera realidad.*

*A la Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD), con todo su equipo orientador.*

*Finalmente, a todas nuestras familias en especial a nuestros hijos, (as) por su apoyo incondicional. Todas nuestras luchas son por ustedes y para ustedes, gracias.*

## Tabla de Contenido

	pág.
Resumen	8
Introducción	10
Capítulo 1. Planteamiento del problema	11
1.1 Descripción del problema	11
1.2 Pregunta de investigación	12
1.3 Justificación	12
1.4 Objetivos	13
1.4.1 Objetivo General	13
1.4.2 Objetivos Específicos	13
Capítulo 2. Marcos de referencia	14
2.1 Marco de antecedentes	14
2.2 Marco teórico y conceptual	14
2.3 Marco contextual	21
Capítulo 3. Diseño metodológico	22
3.1 Paradigma de investigación	22
3.2 Enfoque de investigación	23
3.3 Tipo de investigación	23
3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información	23
Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados	24
4.1 Primer Resultado. Diagnóstico y reflexión de la entrevista	24
4.2 Segundo Resultado. Diseño de estrategia pedagógica	26
4.3 Tercer Resultado. Implementación de la propuesta pedagógica	33
4.4 Conclusiones	38
4.5 Recomendaciones	38
Referencias bibliográficas	40
Anexos	42

**Lista de tablas**

	<b>pág.</b>
<b>Tabla 1.</b> Identidad cultural	26
<b>Tabla 2.</b> Juegos tradicionales	28
<b>Tabla 3.</b> Juego tradicionales como legado ancestral	30
<b>Tabla 4.</b> Juegos tradicionales de mi comunidad	32

**Lista de Anexos**

	<b>pág.</b>
<b>Anexo 1.</b> Entrevista	43
<b>Anexo 2.</b> Bitácora	44
<b>Anexo 3.</b> Fotográfico	46
<b>Anexo 4.</b> Consentimientos informados	47

### **Resumen**

Palabras claves: Etnoeducación, identidad cultural, juguetes tradicionales, valores culturales

El objetivo de este trabajo investigativo fue enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del Centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño. A partir de la realidad de los indígenas Emberas Epirara Siapidara que habían dejado el uso y la elaboración de los juguetes tradicionales para sus hijos. Que ancestralmente venían haciendo y enseñándoles a sus hijos como costumbre ancestral. Por eso, se planteó estimular a los estudiantes del grado tercero para que al verlos elaborar los juguetes tradicionales toda la comunidad recordara y volviera a retomar sus valores culturales, especialmente en el rescate en el uso de estos juguetes que desarrollan la capacidad motriz de los niños. Se aplicó una metodología investigación acción cualitativa con enfoque crítico social, que a través de técnicas e instrumentos como: la entrevista y el diario de campo permitieron conocer al objeto de estudio y diseñar planes de mejoramientos al quehacer pedagógico en el área de Etnoeducación. Dejando como resultados significativos la elaboración de juguetes tradicionales por los estudiantes y la vinculación de los padres en proceso enseñanza aprendizaje de su hijos; como también rediseño de la malla curricular.



**Abstract**

Keywords: Ethnoeducation, cultural identity, traditional toys, cultural values

The objective of this research work was to enrich the ancestral knowledge through the didactic strategy of the elaboration of traditional toys in the third grade students of the San Antonio Educational Center, El Charco Nariño. From the reality of the indigenous, Embera Epirara Siapidara who had left the use and development of traditional toys for their children. That ancestrally they had been doing and teaching their children as an ancestral custom. For that reason, it was proposed to stimulate the students of the third grade so that when seeing them elaborate the traditional toys all the community will remember and return to retake their cultural values, especially in the rescue in the use of these toys that develop the motor capacity of the children. A qualitative action research methodology was applied with a critical social approach, through techniques and instruments such as: the interview and the field diary allowed knowing the object of study and design improvement plans for the pedagogical task in the area of Ethnoeducation. Leaving as significant results the elaboration of traditional toys by the students and the bonding of the parents in the teaching-learning process of their children; as well as redesigning the curricular mesh.

### **Introducción**

El presente trabajo investigativo elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en el grado tercero del centro educativo San Antonio, El Charco – Nariño; busca enriquecer los saberes ancestrales de la elaboración de juguetes tradicionales para estimular a toda la comunidad educativa a recordar y a volver a retomar sus valores culturales, especialmente en el rescate en el uso de estos juguetes que desarrollan la capacidad motriz de los niños y niñas y redundan en el desarrollo de competencias laborales en la nueva generación; ya que al estar elaborando estas manualidades van aprendiendo a manejar herramientas de carpintería y ebanistería; propiciando los futuros ebanista, carpinteros, artesanos y elaboradores de botes, canoas, potrillos u otros instrumentos de transporte y embellecimientos para el hogar.

El presente trabajo se estructura en cuatro capítulos: en el primero se aborda la problemática del grado tercero del Centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño, cuyas dificultades se centran en la pérdida de la identidad cultural en la elaboración de juguetes tradicionales.

El segundo capítulo se centra en la revisión de la literatura donde se abordan autores con sus modelos pedagógicos y al igual, se desarrollan las categorías de análisis que componen este trabajo de grado. Se presenta la fundamentación del análisis de los resultados de la propuesta denominada elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en el grado tercero del centro educativo San Antonio, El Charco – Nariño

El tercer capítulo hace referencia a la metodología investigación acción de tipo cualitativo con enfoque crítico social, para conocer la realidad de los estudiantes del grado tercero, con respecto juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en la comunidad indígena San Antonio.

Y el último capítulo que nos habla de los resultados, conclusiones y recomendaciones obtenidas después de terminar el trabajo, además de la bibliografía que es un aspecto muy importante ya que nos habla acerca de las referencias que utilizamos, o a quienes acudimos para tener nuestro trabajo.

## Capítulo 1. Planteamiento del problema

### 1.1.Descripción del problema

Las comunidades indígena Emberas Epirara Siapidara tradicionalmente han elaborado sus propios juegos para sus hijos. Los ancestros de generación en generación tallaban la madera y la moldeaban para hacer figuras, herramientas, juguetes tradicionales, entre otros que mostraban la relación con el contexto. Los realizaban para que sus hijos jugaran y divirtieran con sus compañeritos o amiguitos. Además permitía en los niños y niñas desarrollar habilidades y destrezas en competencias laborales, como: carpinteros, ebanistas, artesanos o artesanas, creadores embarcaciones (potrillo, canoas, canaletes, etc.), pero esta costumbre se ha ido perdiendo; ya los indígenas compran a diario juguetes prefabricados y de otras culturas como: carritos, helicópteros, robot, muñecas, entre otros juguetes. En consecuencia, perdiéndose competencias laborales en los indígenas, hasta el punto de buscar en otras comunidades carpinteros, constructores de embarcaciones, entre otras manos de obras, para la realización de sus trabajos.

La comunidad indígena de San Antonio, El Charco Nariño no es ajena a esta situación. Sus ancestros creaban con sus manos los juguetes tradicionales para los niños y niñas Eperara Sia; además, le enseñaban a sus hijos a hacerlo. sin generar costo financiero, manteniendo así su identidad cultural. Pero, es triste hoy ver como se ha ido perdiendo estas prácticas culturales en los niños y niñas Eperara Sia; han adoptado otro juguete ajeno, dejando de lado los propios y peor aun olvidando hasta cómo hacerlos. Tales como: potrillo, flecha, canaleta, petaca, pichel, terlenca, pito, muñeca, churo, tambora, cuerda, entre otros.

A esto se suma, que en el Centro educativo San Antonio especialmente en el grado tercero no se trabaja en el área de Etnoeducación ejes temáticos para el fomento de estas habilidades y valores culturales, como es la elaboración de los juguetes tradicionales, que han sido por años parte de la identidad cultural indígena.

Debido a esto surge la necesidad de diseñar una propuesta pedagogía en el área Etnoeducación para volver a elaborar su propio juguete, por la cual razón es urgente generar una conservación de los conocimientos ancestrales y culturales en los niños y niñas Eperara Sia.

## **1.2 Pregunta de investigación**

¿Cómo enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño?

## **1.3 Justificación**

Los juegos tradicionales son aquellos a los que hemos jugado diferentes generaciones, que por mucho que pase el tiempo seguirán estando en las manos de los más pequeños de la casa. El juguete no solo tiene la función de divertir, sino es en sí mismo una forma de cultura, pues es el primer medio por el que se adquiere conocimiento y habilidades sociales, tiene un sitio destacado como representante de la cultura popular (Velásquez, 2018).

El presente trabajo investigativo es importante porque busca enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño, a partir de la realidad de los indígenas Emberas Epirara Siapidara que han dejado el uso y la elaboración de los juguetes tradicionales para sus hijos. Ancestralmente venían haciendo y enseñándoles a sus hijos como hacer sus juguetes. Pero, esta costumbre se ha ido perdiendo.

Con este trabajo los estudiantes del grado tercero elaboraran sus propios juguetes tradicionales de su comunidad y estimularan a toda la comunidad a recordar y a volver a retomar sus valores culturales, especialmente en el rescate en el uso de estos juguetes que desarrollan la capacidad motriz de los niños y niñas y redundan en el desarrollo de competencias laborales en la nueva generación; ya que de estar elaborando estas manualidades van aprendiendo a manejar herramientas de carpintería y ebanistería; propiciando los futuros ebanista, carpinteros, artesanos y elaboradores de botes, canoas, potrillos u otros instrumentos de transporte y embellecimientos para el hogar.

Además, como etnoeducadores desde el área de Etnoeducación debemos fomentar en el rescate de los valores culturales y estimular en nuestro educando el amor por su cultura; para que así sus costumbres, tradiciones y comportamiento de acuerdo a su contexto. Se espera que al finalizar este trabajo toda la comunidad indígena haya tomado conciencia de su compromiso con la preservación de su identidad cultural.

## **1.4 Objetivos**

### **1.4.1 Objetivo general**

Enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño.

### **1.4.2 Objetivos específicos**

Identificar los factores que intervienen en la pérdida de la tradición de elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del centro Educativo San Antonio.

Diseñar una propuesta pedagógica en área de Educación Artística; para la elaboración de juguetes tradicionales

Implementar una propuesta pedagógica encaminada a la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del centro Educativo San Antonio.

## **Capítulo 2. Marcos de referencia**

### **2.1. Marco de antecedentes**

Para la realización de este trabajo se consultaron documentaciones sobre la problemática, se revisaron artículos relacionados con el tema los juguete tradicionales. Se hizo revisión bibliográfica referente al tema realizados, además se consultaron: trabajos de grado, revistas, proyecto pedagógico institucional y proyectos educativos. El cual consistió.

En el 2013, la investigación realiza por Arleth Elizabeth Rodríguez García de la Universidad Autónoma de México. Transformación de juguete artesanal en México, Los juguetes artesanales elaborado a mano, tiene que ver mucho con la sociedad que lo produce, con sus costumbres y tradiciones por ser producto de los diferentes pueblos y regiones, además de poseer habilidades de desarrollo.

### **2.2 Marco teórico y conceptual**

#### **Modelo pedagógico**

El modelo pedagógico constructivista con metodología activa orienta el quehacer pedagógico el centro educativo San Antonio, donde los estudiantes son el eje de su propio aprendizaje, basado en un principios culturales de la comunidad indígena Eperara Siapidara.

No obstante, para entender el modelo constructivista empezaremos de feneciendo los siguiente; los modelos pedagógicos son lineamientos sobre cuya base el docente va trabajar; reglamentados y normatizados en el proceso educativo de la institución, definiendo sus propósitos y objetivos: qué se debería enseñar, el nivel de generalización, jerarquización, continuidad y secuencia de los contenidos; a quiénes, con qué procedimientos, a qué horas, bajo qué reglamentos; para moldear ciertas cualidades y virtudes en los estudiantes. Para Cardozo (2010), referenciándose a los modelos pedagógicos son construcciones mentales mediante las cuales se reglamenta y normativiza el proceso educativo, definiendo qué se debe enseñar, a quiénes, con qué procedimientos, a qué horas, según cuál reglamento disciplinario, a los efectos de moldear ciertas cualidades y virtudes en los estudiantes. Y Constructivismo es el concebir el aprendizaje como un proceso interno de construcción, en donde el individuo participa

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

activamente adquiriendo estructuras cada vez más complejas, a los que este autor denomina estadios. Es decir el estudiante es el gestor de su propio conocimiento.

Por eso, influenciar a los estudiantes desde el punto de vista cognitivo, social y del comportamiento en la parte afectivo se puede tratar dentro del modelo del constructivismo. El cual se realiza a partir de una construcción propia en el transcurso de los días y en los cuales actúan estos factores, de esta forma el conocimiento no se toma como una copia de hechos reales, por el contrario lo construye el ser humano, a partir de diferentes esquemas propios, que ya contiene, o sea los conocimientos previos construidos en sus relaciones interpersonales.

Segun Serrano & Pons (2008), al implementar el modelo constructivista en el aula de clase desde los socio-cultural propone a que los estudiantes construyan significados acordes a su entorno de forma estructurada en forma intencional con diferentes personas, de aquí se pueden inferir tres rasgos que son la unidad de subjetividad, la unidad intersubjetiva.

Es decir, el estudiante participa de intercambios sociales que constituyen el factor causal del desarrollo cognitivo, en tanto en estos ámbitos se apropia de las herramientas mediadoras otorgadas por la cultura, ocupando un lugar central aquellos instrumentos de carácter semiótico. Por tanto, podemos considerar que el constructivismo socio-cultural propone que un estudiante construye significados actuando en un entorno.

Y dicho aprendizaje significativo surge cuando el alumno, como constructor de su propio conocimiento, relaciona los conceptos a aprender y les da un sentido a partir de la estructura conceptual que ya posee. Es decir, construye nuevos conocimientos a partir de los conocimientos que ha adquirido anteriormente. En este caso, la formación del estudiante parte desde sus experiencias culturales para construir nuevas experiencias o conocimientos.

### **Identidad cultural**

La identidad hace referencia a las características que determinan a un pueblo y la cultura es la suma sus conocimientos y modelos de comportamiento que tienen en común y que transmiten los miembros de esa sociedad en particular. A partir de lo anterior podemos decir que hacen parte de la identidad cultural todos los aspectos de su cotidianidad, tanto en su habla y su lengua que es la forma más importante de comunicación y de relacionarse con los demás integrantes de su

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

comunidad y de otras comunidades, de esto hace parte sus ritos, sus creencias religiosas, su organización social entre otras.

Según Claude (1974), si se quiere hablar de identidad en una cultura se debe tomar todos los fragmentos de la humanidad como un conjunto dentro de la etnografía que presenta diferentes tipos de relación con otras comunidades o conjuntos los cuales tienen variaciones muy representativas.

Para la Dra. Flores (2019) “la cultura es todo aquello, material o inmaterial (creencias, valores, comportamientos y objetos concretos), que identifica a un determinado grupo de personas, y surgen de sus vivencias en una determinada realidad”. Dicho de otro modo, es la manera como los seres humanos desarrollamos nuestra vida y construimos el mundo o la parte donde habitamos; por tanto, cultura es el desarrollo, intelectual o artístico. Es la civilización misma.

## **Los Juguetes**

Los juguetes son elementos especialmente concebidos, diseñados y elaborados para estimular y diversificar el juego humano. Están hechos para divertir a los niños/as, estimulan su actividad y a partir de ella inciden en el desarrollo de su cuerpo, su motricidad, afectividad, inteligencia, creatividad y sociabilidad. Recuperado de <http://educandoconjuguetes.blogspot.com/>

El juguete ha estado ligados desde siempre al niño. El niño siente necesidad de jugar desde su nacimiento: juega con sus manos, con el sonajero, con cualquier objeto que le presenta la madre o tiene a su alcance. El niño inventa juegos, y, cuando no tiene juguetes para ello, los recrea y los elabora con cualquier objeto que tenga a su alcance.

Un juguete adecuado es el que permite poder usar un juguete para introducir al niño en forma afectiva a nuevas áreas del conocimiento. Los juguetes han sido clasificados de diferentes formas. [http://www.robertexto.com/archivo15/teor\\_juego.htm](http://www.robertexto.com/archivo15/teor_juego.htm)

El juego y los juguetes son considerados como materiales útiles para el desarrollo psicomotor, sensorio motor, cognitivo, del pensamiento lógico y del lenguaje en el niño. Para Piaget (1969). El juego se caracteriza por la asimilación de los elementos de la realidad sin tener aceptar las limitaciones de su adaptación.



## Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

De generación en generaciones crecimos con mucho juguetes que nos hacían felices, e inclusive algunos los encontramos en la época, como:

**El trompo:** tradicionalmente el trompo es un juguete hecho de madera con una cabeza y una punta metálica, de forma cilíndrica a la cual se le envuelve una pita o piola que al tirarlo con fuerza hacia el piso empieza a girar. Actualmente los hay plásticos y con artilugios como luces o adornos.

**El yoyo:** comúnmente se pueden realizar con tapas metálicas o con madera, en forma de círculo y con un eje central del cual se sostiene una pita la cual se envuelve y al tirar este sube y baja con frecuencia constante, con él se pueden ejecutar diferentes maniobras.

**La bola:** son unas bolitas de vidrio muy compacta que a nos han divertido de generación en generación, e muy antigua. En el pacifico nariñense no hay niño que no haya tocado una bola en sus niñez.

**La cometa:** la cometa, es maravilloso objeto que vuela al final de un hilo, tradicionalmente ha sido considerado un juego de niños, pero las posibilidades de ser empleado para otros fines es comúnmente ignorado, quizás por falta de información sobre lo que ha representado y ha sido a lo largo de la historia. Según Perales, Martínez, Muñoz, Rasero, & García (2008): “la cometa es un ejemplo de cómo un objeto o utensilio pasa de una cultura a otra y es asumido a veces con su uso original o transformándolo en un instrumento con una nueva función a veces muy distinta” (pág. 4).

### Área de Etnoeducación

La Etnoeducación es el conjunto de procesos comunitarios que fortalecen las dinámicas propias de una etnia, para conservar sus valores culturales y potencializar sus acciones autónomas integrales que garanticen su supervivencia como pueblo ancestral.

Para Lenis (2017), la implementación de la Etnoeducación reglamentada en el decreto 804 de mayo de 1995 para todas las instituciones escolares oficiales y privadas es una tarea pendiente para el país. Este tipo de educación se sustenta en el derecho de las comunidades y sus miembros de compartir saberes y vivencias con miras mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de

## Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

vida de acuerdo a la cultura, lengua, tradiciones y fueros propios de los grupos étnicos. Para respetar la autonomía de los consejos comunitarios afros, raizales y palenqueros, de la población Rom (gitanos) o de los cabildos indígenas y proporcionar condiciones en las que se pueda desarrollar una educación propia es responsabilidad legal del Estado Colombiano. Compromisos estos refrendados en la constitución de 1991 en la que Colombia se asume como nación pluriétnica y multicultural reconociendo la diversidad existente en nuestras regiones, de la misma manera se establece los derechos de estas comunidades, la oficialidad de sus lenguas propias, su propia educación, el respeto por sus tradiciones y su cultura.

Para Dangond (2016), al hablar de la Etnoeducación, justifica que este reconoce principios y fines específicos, permite el desarrollo de las lenguas autóctonas, fija criterios para la selección, formación y profesionalización de educadores y orienta el desarrollo administrativo de la educación, con la participación de las comunidades y sus autoridades”. Igualmente esta Ley, en consonancia con los lineamientos constitucionales, plantea en términos generales, que uno de los fines de la educación es el desarrollo y comprensión de la cultura nacional y la diversidad étnica como fundamento de la unidad de la nación.

Por eso, en el caso de los indígenas sus territorios indígenas gozan de la autonomía, que no es más que el grado creciente de libertad con autodeterminación de los habitantes del territorio para la definición y control de sus propios intereses y el logro del bienestar general.

Por lo anterior, es importante hacer reminiscencia. El Decreto, 088 de 1976, en la cual se establece la necesidad de implementar programas educativos en las comunidades indígenas de acuerdo con sus realidades. Posteriormente, en el Decreto 1142 de 1978, se plantean los principios de autonomía, cultura, territorio y lengua para desarrollar los procesos educativos con los pueblos indígenas. También a partir de la Resolución 3454 de 1984, se elaboran los lineamientos generales de la educación indígena, teniendo como marco general el concepto de etnodesarrollo y su componente educativo, la Etnoeducación. En el Artículo 1, de esta Resolución, se define la Etnoeducación como “un proceso social permanente inmerso en la cultura propia, que consiste en la adquisición de conocimientos y valores y en el desarrollo de habilidades y destrezas, que capacita a la persona para participar plenamente en el control cultural de su comunidad.

### 2.3. Marco contextual

El Municipio de El Charco que se encuentra situado al Suroeste de Colombia, en la Costa Norte del Departamento de Nariño, con 02,29'00" de latitud norte y 70 01'49" de longitud oeste; la temperatura promedio es de 28 grados centígrados. Se encuentra a 5 metros sobre el nivel del mar y dista 465 Km de la capital del departamento de Nariño (San Juan de Pasto). Por un constante clamor de la comunidad de la cabecera Municipal y en general por todos los habitantes del Municipio de El Charco, y viendo la necesidad imperiosa de educar a sus hijos, sin posibilidad de sacarlos a otros centros. Y por iniciativa del señor DIMAS LARA PRADO, presentó a la Asamblea Departamental un proyecto para la creación de un colegio en la cabecera Municipal de El Charco, proyecto que fue acogido con beneplácito por la duma Departamental dando luz verde a esta iniciativa. Fue por ordenanza 07 del 06 de Noviembre de 1.966 que se creó al Colegio Mixto Rio Tapaje, después de una ardua gestión del diputado DIMAS LARA PRADO, quien es reconocido por la comunidad Charqueña como fundador de este Centro Educativo.

Los mitos y leyendas también hacen parte de la muestra cultural, pues son acontecimientos pasados, que han trascendido por medio de la tradición oral de generación en generación, entre los más comunes están: la tunda, la guaca el Maravelí o buque fantasma. La comunidad San Antonio se localizaba en la Costa Pacífica Zona Nororiental del departamento de Nariño en el municipio del charco, rio Sequionda, vereda la laguna reguardo integrado Tachi Trua. Esta comunidad fue fundada en el año 1939. Esta comunidad fue fundada por dos familias lingüísticas llamado Eulalio González y Juan Domingo Meza. Los Eperara Siapiadara los cuales continúan su proceso de migración que obedece a la búsqueda de nuevos lugares que le permitan abastecerse de alimentos a través de la agricultura, pesca, caza, artesanía y recolección de frutos silvestres.

Los Eperara además comparten relaciones de vecindad desde hace década con otros grupos humanos en efecto, desde que asentamientos negros se radicaron en el pacifico comenzó para los Eperara una etapa de dinámicas interculturales, hoy la mayoría de las poblaciones del pacifico son etnias negras desplazados en número poblacional a las comunidades indígenas ambas etnias comparten el mismo espacio vital, que por otra parte está en el centro de la preocupación internacional, bosques húmedos, tropicales de la cuenca del pacifico. En el año 1979 llega la primera escritura a esta comunidad. Los primeros docentes fueron de la etnia afrodescendientes

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

este docente le prohibieron hablar la lengua madre Sia Pedec a los estudiantes del centro educativo.

En el año 1982 se organizó la comunidad para nombrar el primer consejo indígena para gobernar la comunidad. El primer consejero fue Arturo Barqueño Chiripua fue miembro de la misma comunidad de la etnia Eperara Siapiadara. En el año 1986 se nombró el primer docente indígena de la misma comunidad indígena Eperara Siapiadara hablante de la lengua nativa Sia Pedec para rescatar la lengua madre Sia Pedec la riqueza de nuestra comunidad o el patrimonio cultural.

Hoy esta comunidad cuenta con 73 familias y 365 habitantes, 149 estudiantes y 3 docentes de la misma comunidad hablantes de la lengua madre Sia Pedec y el idioma castellano.

### **Capítulo 3. Diseño metodológico**

La presente investigación se lleva a cabo dentro del enfoque cualitativo y apunta a generar espacios de saberes tradicionales artesanal a través de la Educación Artística.

#### **3.1 Paradigma cualitativo**

La presente investigación se lleva a cabo dentro del enfoque cualitativo y apunta a generar espacios de saberes tradicionales en artesanías de juguetes tradicionales; a través de la Educación Artística.

La metodología de esta investigación, es de tipo cualitativo, orientada a la práctica educativa, con el propósito de mejorar la reflexión sobre la práctica en la Educación Artística en el Grado 3 de Primaria del centro educativo san Antonio, por medio de la entrevista se recoge la información y luego se procede a la interpretación; puesto que el interés que orienta este proyecto, el fomento entre la comunidad el arraigo constante hacia las tradiciones y costumbres, ya que las nuevas generaciones indígenas han presentado cierto desinterés por lo tradicional, han dejado a un lado sus raíces, prefiriendo juguetes prefabricados, y lo que se pretende es que la cultura se mantenga activa, a fin de que no se afecten las dinámicas del resguardo indígena.

#### **3.2. Enfoque de investigación**

Se busca con este enfoque socio – crítico que el objeto de estudio asuma como ola estructural, la realidad a la que pertenece, mirando su papel y hace parte de la transformación del entorno. Mediante la reflexión, el debate y la concertación.

Los participantes aprenden juntos de la experiencia y se apropian de habilidades para evaluar sus propias prioridades y objetivos; llevar a cabo la planeación orientada a la acción, en este caso los juguetes tradicionales.

#### **3.3. Tipo de investigación**

La presente metodología Investigación Acción desde el tipo cualitativo, para fortalecer a través del área de educación artística, el conocimiento y la práctica acerca de Enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño; busca dar repuestas aquellos problemas

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

sociales que muchas veces el docente encuentra en el aula de clase alrededor de sus educandos y que requiere de una intervención de manera objetiva que permita en conjunto mejorar la práctica docente, específicamente en lo relacionado en los juguetes tradicionales, a través del área de Etnoeducación. Según Moreno (2007), “la investigación acción es una forma de investigación que puede unir el enfoque experimental de la ciencia social con programas de acción social, con la finalidad de atender y responder los problemas sociales”

### **3.4 Técnicas e instrumentos de recolección de información**

**Diario de campo:** Con este instrumento de trabajo indispensable los investigadores, registran y evidencian todos los sucesos y acontecimientos de los estudiantes en el aula de clase, durante la práctica pedagógica. Según Bonilla & Rodriguez (1997), “el diario de campo debe permitirle al investigador un monitoreo permanente del proceso de observación. Puede ser especialmente útil; al investigador en él se toma nota de aspectos que considere importantes para organizar, analizar e interpretar la información que está recogiendo.

**Entrevista:** La entrevista es una técnica en la que una persona solicita información de otra o de un grupo de entrevistados, para obtener datos sobre un problema determinado. La entrevista en profundidad centra su interés en la obtención de información no superficial, que ahonde en los temas relevantes y que sea persistente en el propósito de interrogar con exhaustividad.

**El Plan de Aula:** es un instrumento de planificación, es decir, una herramienta a través de la cual, el docente tiene la oportunidad de organizar, programar y evaluar los procesos que se van a desarrollar con los estudiantes, a lo largo del año escolar. La didáctica como un proceso de mediación entre sujetos que se comunican haciendo y como transposición de las ciencias hacia su enseñanza a través de preguntas. Pero aquellas preguntas que posibilitan pensar y construir un camino para hallar su respuesta. Son preguntas que emergen para solucionar problemas. Podemos remitirnos a varias concepciones sobre problema, a saber”.

## **Capítulo 4. Desarrollo, análisis y discusión de resultados**

Se presentará cada una de las categorías de análisis encontradas durante el proceso de la investigación e intervención. También surgirán reflexiones del proceso de comprensión e

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

interpretación surge en cada una de las categorías, con respecto a la elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales

#### **4.1 Primer Resultado. Diagnóstico y reflexión con las entrevistas.**

A través de la entrevista realizada al docente, estudiante del grado tercero y sabedor o padre de familia, ellos manifestaron que el área de Etnoeducación no se estaba trabajando temas como la elaboración de juguetes tradicionales. Entre las argumentaciones eran: Arturo Barqueño: *en el desarrollo curricular de Etnoeducación no se está trabajando en la recuperación de los juegos y juguetes tradicionales de la comunidad*. Igualmente los estudiantes no tenían ni idea de cuales eran esos...para los sabedores: *“ya esos tipos de trabajos manuales no se enseñanza en la escuela, solo se dedican a llenar los cuadernos de letras pero manualidades y cultura nada”*. Con esto se percibió que el currículo de Etnoeducación no había eje temático proyectado en orientar a los estudiantes en la elaboración de juguetes tradicionales. Además al no orientar estos temas, los estudiantes, no tienen conocimientos sobre estas prácticas ancestral de jugar los indígenas. Esto dejo como diagnostico que el centro educativo San Antonio focaliza necesita replantear en el currículo del área de Etnoeducación, ejes temáticos que conlleven a la comunidad educativa hacia la recuperación de valores tradicionales como la elaboración de juguetes tradicionales como legado ancestral. Y sobre todo que era una decisión a tomar de manera inmediata.

En segundo lugar se indago sobre la metodología que se debería aplicar en el aula de clase en área de Etnoeducación; según los argumentos de los entrevistados: *“una metodología practica”, “buscar que los estudiantes aprenda hacer los juguetes o los temas que se les enseñe mediante la práctica”*. Según esto el docente del área, debería mejor metodología que se venía aplicado; o sea más practico donde los estudiantes participen activamente atender haciendo las diferentes actividades que se desarrollan el aula de clase. Donde se debe implementar una metodología activa, donde el trabajo cultural debe ser fundamental; el estudiante y el contexto.

De igual manera en tercer lugar se abordó el tipo de evaluación que se debería aplicar para valorar el proceso enseñanza aprendizaje en el área de Etnoeducación. Según los entrevistados la evaluación debería ser: *“practica, donde los estudiantes hagan las cosas en el aula de clase y el profesor debe está orientándolo y al final deben hacer sus cosas solos y*

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

*el profesor valor ese trabajos*”. Se concluyó que el tipo de evaluación debía ser práctica donde se evidenciara el desarrollo de las competencias.

Se indago sobre la participación de los padres y sabedores en los procesos educativo, y se evidencio la necesidad de que los padres de familias o comunidad en general se vincularan en el proceso de aprendizaje de sus hijos y el mutuo conocimiento de lo propio, por lo que también los padres pudieran entrar en el aula de clase y transmitir su conocimiento acerca del tema que se desarrolla y sea requerido el acompañamiento de los mismos. Los entrevistado manifestaron: *“el profesor debe invitar a los padres a ver que se desarrolla en clase y pedirle a los ancianos que apoyen a los estudiantes con su sabidurías”*. Finalmente determinaron que debe sensibilizar a la comunidad educativa para que les indicarán a los estudiantes de cómo elaborar juguetes tradicionales.

Después de terminar el dialogo con los entrevistado se pudo observar la necesidad de diseñar una propuesta pedagógica para propiciar la elaboración de juguetes tradicionales; ya que en el currículo, no se trabajaba esos temas que conllevaran a rescatar los valores culturales que identifican a la comunidad.

Todo esto demostró que en la actualidad en las aulas de clases, en el área de Etnoeducación, el currículo no estaba diseñado de acuerdo a las necesidades contextuales de los educando. Sobre todo en el legado ancestral de los juguetes tradicionales. Porque los estudiantes no sabe cómo los ancestros hacían estos juguetes para que sus hijos se divirtieran.

Al ver analizado las respuesta de los padres de familia, estudiante y docente le permitió al grupo investigador diseñar, planear una propuesta pedagógica teniendo en cuenta lo anteriormente manifestado por los entrevistados.

#### **4.2 Segundo resultado. Diseño de la propuesta pedagógica.**

Después de indagar sobre el currículo y practica pedagógica del área de Etnoeducación el grado 3° de primaria de del centro educativo san Antonio El Charco Nariño; arrojo, la pérdida de la identidad cultural, porque los padres preferían comprar juguetes convencionales de plásticos o fabricado en máquinas por no contribuir a la preservación de los juguetes tradicionales hechos de madera o material del medio. Por esas, razones los estudiantes, docente y sabedor conjuntamente con los investigadores determinaron contextualizar los



Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

tema, enseñar desde el área Etnoeducación que llevaran a la conservación de la buenas prácticas culturales, como eran los juegos y los juguetes que los propiciaban tradicionalmente en esta comunidad indígena. Para ello, fue necesario diseñar una propuesta pedagógica en el área de Etnoeducación a partir de 4 planes aulas con unos ejes temáticos consecutivo a los juguetes de la región pacífica colombiana, con respeto a la etnia Epirara Siapidara que con llevaran a fortalecer la identidad cultural a través de los juguetes tradicionales en el área de Etnoeducación.

Por eso, es importante que desde la Etnoeducación despertar en los estudiantes del grado tercero el conocimiento tradicional y ancestral sobre los juguetes tradicionales que la elaboraban los abuelos para jugar sus hijos.

Estos fueron:

### Planeación pedagógica

#### Plan de aula 1.

Tabla 1. Identidad cultural

<b>AREA: Etnoeducación</b>	<b>GRADO: 3°</b>
<b>PERIODO: 1°</b>	<b>TIEMPO: 2 Semana</b>
<b>Pregunta problematizadora: ¿Cuál es identidad cultural?</b>	
<b>TEMA / CONTENIDO: Historia de las chaquiras en las comunidades indígenas</b>	
<b>SINTESIS CONCEPTUAL:</b> la identidad hace referencia a las característica que determinan a un pueblo y la cultura es la suma sus conocimientos y modelos de comportamiento que tienen en común y que transmiten los miembros de esa sociedad en particular.	
<b>METODOLOGIA:</b> el docente a través de historia de la comunidad con teoría se le explica a los estudiantes de 3°, que es la identidad cultural.	
<b>ACTIVIDADES:</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. <b>Identidad cultural</b></li> <li>2. <b>La identidad cultural en la comunidad indígena</b></li> </ol>	
<b>ACTIVIDADES</b>	
<b>Actividad 1y 2: la identidad cultural y la identidad cultural en la comunidad indígena</b>	
<b>Propósito:</b> identificar la importancia de la conservación de los valores culturales de la comunidad indígena.	
<b>Descripción:</b> mediante la explicación del profesor sobre identidad cultural y la visita de	

un anciano de la comunidad, se le conto a los estudiantes de que cosas generan la identidad cultural de la comunidad indígena Eperara Sia

**Recursos:** para esta actividad se utilizaran los siguientes recursos:

**Humanos:** estudiantes del grado 3°, ancestros

**Didácticos:** copias, libros, marcadores, tablero, aula de clase, entre otros.

**Procedimiento:** La clase la empezaremos orientando a los estudiantes en la parte teórica sobre la identidad cultural.

Luego el docente invita a un sabedor o anciano de la comunidad para que le explicara cuales eran las características que identifica a la comunidad indígena con respecto a otras.

Finalmente se evaluara a través de una confrontación de saberes que permita identificar el aprendizaje significativo de los estudiantes.

**Indicadores de desempeño:**

- Identifico las características que me identifica culturalmente como miembro indígena Eperara Siapidara.
- Describo las características que me identifica culturalmente como miembro indígena Eperara Siapidara.
- Comprendo las características que me identifica culturalmente como miembro indígena Eperara Siapidara.

#### EVALUACION

Para conocer los avances y el afianzamiento de los conocimientos de los estudiantes sobre

#### Plan de aula 2.

Tabla 2. Juegos tradicionales

<b>AREA:</b> Etnoeducación	<b>GRADO:</b> 3°
<b>PERIODO:</b> 1°	<b>TIEMPO:</b> 2 Semana
<b>Pregunta problematizadora:</b> ¿Qué son los juegos tradicionales?	
<b>TEMA / CONTENIDO:</b> Juegos tradicionales	

## Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

<p><b>SINTESIS CONCEPTUAL:</b> En muchas culturas se toman los juguetes como herramienta para enseñar diferentes actividades y oficios a los niños, es decir sirven como elementos al momento de desarrollar un aprendizaje. esto se puede evidenciar en muchas imágenes y vestigios a lo largo de la historia.</p>
<p><b>METODOLOGIA:</b> el docente hace una reminiscencia de como jugaban cuando eran niños y como elaboraban su padres los juguetes. También invita a un anciano para que les cuente una historia de los juguetes.</p>
<p><b>ACTIVIDADES:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Historia de los juguetes</li> <li>3. Clases de juguetes</li> </ol>
<p>4. Actividad 1y 2: Historia y clase de juguetes</p> <p><b>Propósito:</b> conocer la historia y clases de los juguetes  <b>Descripción:</b> mediante una lectura sobre l historia de los juguetes  <b>Recursos:</b> para esta actividad se utilizaran los siguientes recursos:  <b>Humanos:</b> estudiantes del grado 3°  <b>Didácticos:</b> copias, libros, marcadores, plegables, imágenes, tablero, aula de clase, entre otros.</p> <p><b>Procedimiento:</b> como ambientación se leerá una lectura sobre la historia de los juguetes.</p> <p>Después de la lectura los estudiantes darán a conocer su punto de vista.</p> <p>Finalmente se evaluara a través de actividades de los comentarios de los estudiantes.</p> <p><b>Indicadores de desempeño:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Conozco la historia de los juguete</li> <li>• Describo las clases de juguetes</li> <li>• Comento la historia de los juguete</li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>EVALUACION</b></p> <p>Para conocer los avances y el afianzamiento de los conocimientos de los estudiantes se hará mesa redonda para la confrontación de saberes, los estudiante darán a conocer su punto de vista.</p>

## PLAN DE AULA 3.

Tabla 3. Los juguetes tradicionales como legado ancestral

<b>AREA:</b> Etnoeducación	<b>GRADO:</b> 3°
----------------------------	------------------

<b>PERIODO: 1°</b>	<b>TIEMPO: 2 Semana</b>
<b>Pregunta problematizadora: ¿Cuáles son los juguetes tradicionales como legado ancestral?</b>	
<b>TEMA / CONTENIDO: los juguetes tradicionales como legado ancestral</b>	
<b>SINTESIS CONCEPTUAL:</b> Se explica a los estudiantes el valor que tiene la realización de los juguetes para la prevalencia de la cultura y el conocimiento, lo cual es fundamental para no perder el legado cultural en nuestra comunidad indígena.	
<b>METODOLOGIA:</b> Mediante lectura e interpretación del texto los estudiantes comentaran sobre las clases de juguetes tradicionales en la historia	
<b>ACTIVIDADES:</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Los juguetes y su importancia</li> <li>2. Conociendo los juguetes</li> </ol>	
<b>ACTIVIDADES</b>	
<b>Actividad 1: conociendo la importancia de los juguetes</b>	
<b>Propósito: identifico la importancia de los juguetes según su clase</b>	
<b>Descripción:</b> primero el docente hará una lectura sobre los juguetes tradicionales.	
<b>Recursos:</b> para esta actividad se utilizaran los siguientes recursos:	
<b>Humanos:</b> estudiantes del grado 3	
<b>Didácticos:</b> copias, libros, marcadores, tablero, aula de clase, entre otros.	
<b>Procedimiento:</b> el docente le hace una relación de algunas clases de juguetes que han existido de generación en generación; además como han ido cambiando sus materiales.	
Finalmente se evaluara a través de comentarios sobre lo relacionado.	
<b>Indicadores de desempeño:</b>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comprende los juguetes como parte del legado ancestral</li> <li>• Describe los juguetes como parte del legado ancestral</li> <li>• Representa los juguetes como parte del legado ancestral</li> </ul>	
Para conocer los avances y el afianzamiento de los conocimientos de los estudiantes se hará mesa redonda para la confrontación de saberes, los estudiante darán a conocer su punto de vista.	

**Plan de aula 4.****Tabla 4. Juguetes tradicionales de mi comunidad**

<b>AREA:</b> Etnoeducación	<b>GRADO:</b> 3°
<b>PERIODO:</b> 1°	<b>TIEMPO:</b> 2 Semana
<b>Pregunta problematizadora:</b> ¿Cuáles son los juguetes tradicionales de la comunidad San Antonio?	
<b>TEMA / CONTENIDO:</b> Juguetes tradicionales de mi comunidad	
<b>SINTESIS CONCEPTUAL:</b> la comunidad indígena Sia tradicionalmente sus antepasados le hacían los juguetes a sus hijos, en molduras de madera, como: canoítas, barquitos, trompos, canaleticos (remos), muñecas y otros.	
<b>METODOLOGIA:</b> mediante trabajo practico el docente le enseña a los estudiante como hacer los juguetes tradicionales de la comunidad.	
<b>ACTIVIDADES:</b>	
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elaboración de juguetes tradicionales</li> <li>2. Jugando tradicionalmente</li> </ol>	
<b>ACTIVIDADES</b>	
<b>Actividad 1y 2: Elaboración de juguetes tradicionales y jugando con ellos</b>	
<b>Propósito:</b> promover la elaboración y uso de los juguetes tradiciones en la comunidad Indígena de San Antonio.	
<b>Descripción:</b> mediante trabajo practico el docente orientara a sus estudiantes de cómo hacer los juguetes tradicionales y ancestrales de la comunidad indígena de San Antonio.	
<b>Recursos:</b> para esta actividad se utilizaran los siguientes recursos:	
<b>Humanos: estudiantes</b> del grado 3°, ancestros y otros líderes de la comunidad indígena.	
<b>Didácticos:</b> cuchillo, machete, tablero, huerta tradicional, entre otros.	
<b>Procedimiento:</b> el docente con la ayuda de un anciano le explica la tradición de los juguetes en la comunidad indígena.	

<p>Luego proceden a su elaboración.</p> <p>Finalmente juegan con ellos, probando las lanchitas y canoítas en el río.</p> <p><b>Indicadores de desempeño:</b></p> <p>Elaboro juguetes tradicionales de mi comunidad</p> <p>Describo los juguetes de mi comunidad</p> <p>Juego con mis compañeros con los juguetes tradicionales de mi comunidad</p>
<p style="text-align: center;">Evaluación</p> <p>Median la elaboración de los juguetes el docente determinara la valoración final y el crecimiento cognitivo, procedimental y actitudinal de los estudiantes del grado 3°</p>

### 4.3 Tercer resultado. Implementación de la propuesta.

Después de haber hecho el diagnóstico, se diseñó una propuesta pedagógica que necesitaba ser implementada en el centro educativo San Antonio para Enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero de primaria el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño.; ya que la nuevas generaciones no tienen conocimiento de se elaboraban los juguetes tradicionales de la comunidad Eperara Siapidara.

Con la implementación de la propuesta pedagógica en el grado tercero de primaria en la el centro educativo San Antonio se generaron espacios de participación e intervención con los actores o participantes de la siguiente manera:

En el primer plan de aula de abordó el tema **Identidad cultural**, que consistió en orientar a los estudiantes en la parte teórica sobre la identidad cultural. y luego invitar a un sabedor o anciano de la comunidad para que le explicara cuales eran las características que identifica a la comunidad indígena con respecto a otras. El sabedor fue explicando que cada aspecto como: tradición, costumbres, rituales, hábitos alimenticios, juegos, lo que hace el jaibana<sup>1</sup>, los juguetes, y otras cosas que demuestre nuestro comportamiento. Ejemplo: nuestra lengua Epirara Siapidara nos hace diferente a los libres o afros, eso es identidad cultural. Y siguió dándole más ejemplos. Después término diciendo la identidad cultural; o sea nuestra lengua, tradición, ritos, costumbres se conservan en la medida que ustedes aprendan las cosas que nos enseñaron a nosotros, para que ustedes mañana se las enseñen a sus hijos. Por favor, no nos olvidemos de

<sup>1</sup> Jaibana: persona dedicada a la medicina tradicional, hierbatero.

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

nuestras costumbres, no nos dejemos envolver de las cosas que hay afuera de la tribu, hay que ir afuera pero sin olvidar que tiene una cultura. Finalmente los estudiantes entendieron de la importancia de conservar sus costumbres indígenas donde quiere que vaya porque eso lo identifica como indígena Epera Sia.

En el segundo plan aula se abordó el eje temático **Juegos tradicionales**, consistió en explicarles a los estudiantes del grado tercero la historia de los juguetes y como ha sido su importancia para los niños. el docente valora los juguetes de nuestra comunidad porque son elaborados por nuestras manos, nuestros padres no enseñaron a moldear la madera para hacer muñecas, barquitos, lanchitas entre otros objetos que son propios a nuestra costumbres; además es una representación de muchas cosas que ustedes van aprendiendo; como los canaletes, los potrillos, etc.; es por eso la importancia de practicar con los juguetes tradicionales. Finalmente los estudiantes entendieron cuales entendieron que los juguetes era bueno conservarlo y aprender hacerlos.

En el tercer plan de aula se abordó **Los juguetes tradicionales como legado ancestral**, se trabajó con los estudiantes del grado tercero, mediante lectura e interpretación de un texto que daba a conocer los diferentes juguetes que por tradición han perdurado en las generaciones como: Muñecas y miniaturas, potros, trompos, etc. Después de esto los docentes explicaron que los juguetes siempre han sido un legado ancestral ya que en las diferentes costumbres o civilizaciones se han diseñados juguetes y se han ido evolucionando y otros se han conservado por el tiempo. Debido puede decir que los juguetes de nuestra comunidad también se ha conservado la tradición, pero ahora se está amenazada esta tradición porque ustedes solo quieren los fabricados en plásticos, control remos y otros; pero no quieren elaborar las lanchitas, barquitos, canaletes, potrillos, muñecas y otros que son hechos con la madera que hay en la comunidad. Los estudiantes con el discurso, llego a lo profundo y se sintieron absorbido; y empezaron a reflexionar y motivarse por aprender a elaborar sus propios juguetes. Finalmente entendieron la importancia de conservar la tradición de juguetes tradicionales de la comunidad indígena San Antonio.

En el cuarto punto se abordó la temática los **Juguetes tradicionales de mi comunidad**, el docente explico que en la comunidad indígena Sia tradicionalmente sus antepasados le hacían los juguetes a sus hijos, en molduras de madera, como: canoítas, barquitos, trompos, canaleticos (remos), muñecas y otros. Después el docente con la ayuda de un anciano le explica

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

la tradición de los juguetes en la comunidad indígena. Buscaron las herramientas como: cuchillo, machete y otras herramientas que han utilizado los entapados para pulir la madera. Cundo terminaron de hacer los juguetes, se fueron al río a jugar con las lanchitas y canoítas. Para el anciano estos juguetes les enseña a los estudiantes aquellas labores que van air aprendiendo con el tiempo en la comunidad. Ejemplo, los miembros de la comunidad por le desde pequeños deben aprender a cruzar el río nadando y por ende deben aprender a remar porque s e vive en una zona rural donde se llega por el río. Entonces al hacer juguetes contextualizado es una forma de enseñar o ilustrar al niño indígena a sus costumbres. Finalmente los estudiantes e indígenas entendieron la importancia que tiene los juguetes tradicionales para la identidad cultural de la comunidad indígena Epirara Sia de El municipio de El Charco Nariño.

Es por ello, que al terminar la implementación de la propuesta pedagógica “enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero de primaria el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño. dejo como resultados aprendizajes significativos en los estudiantes e innovación en la malla curricular del área de Etnoeducación. Teniendo en cuenta que la Etnoeducación se sustenta en el derecho de las comunidades y sus miembros de compartir saberes y vivencias con miras mantener, recrear y desarrollar un proyecto global de vida de acuerdo a la cultura, lengua, tradiciones y fueros propios de los grupos étnicos. Entonces se importante la propuesta porque busco que el currículo del área se incluyeran eje temático que conllevaran al rescate cultural como eran los juguetes tradicionales de la comunidad indígena de San Antonio, El Charco Nariño. por eso, fue importante que el docente de Etnoeducación tenga en cuenta a la hora de construir su malla curricular que la Etnoeducación es el conjunto de procesos comunitarios que fortalecen las dinámicas propias de una etnia, para conservar sus valores culturales y potencializar sus acciones autónomas integrales que garanticen su supervivencia como pueblo ancestral para construir ejes temáticos que certifique lo anteriormente dicho. Por otro lado es necesario resaltar que curricularmente hablando los temas curriculares tomados en esta propuesta pedagógica permitió que los estudiantes del grado tercero implementar un modelo pedagógico constructivista porque desde los ocio cultural propuso a que los estudiantes construyan diferentes significados con sus conocimientos previos Según Serrano & Pon s (2008), al implementar el modelo constructivista en el aula de clase desde



Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

los socio-cultural la aceptación de la asimetría que puede lograrse, por medio de actividades simbólicas, los seres humanos tratan su entorno significativo como si fuera compartido.

En cuanto a los referentes teóricos abordado en esta propuesta pedagógica fueron fundamentales en el quehacer pedagógico ya que las teorías conllevaron a realizar procesos lógicos, experimentales que llevaran a los estudiantes al recate de los valores culturales que estaban perdiendo, especialmente los juguetes tradicionales que van ligado a los juegos que son muy importante en el crecimiento y desarrollo de las personas de una determinada comunidad. Es obvio que siempre los juguetes han estado con las personas en todo su proceso de crecimientos. Porque un buen juguete es aquel que le permite al niño desbordar su creatividad y al mismo tiempo poner en práctica sus habilidades motoras e intelectuales. Por ejemplo, un niño que atraviesa la etapa sensomotora estará atraído por juguetes de mucho colorido, diferentes texturas, durables y manipulables, como dados, palitos, pelotas, etc. en cambio en la etapa concreta le llamarán más atención aquellos que desafíen su intelecto pero que a la vez sea un objeto concreto, como por ejemplo un juego de memoria. Además, permite al adulto, poder usar un juguete para introducir al niño en forma afectiva a nuevas áreas del conocimiento. Los juguetes han sido clasificados de diferentes formas. [http://www.robertexto.com/archivo15/teor\\_juego.htm](http://www.robertexto.com/archivo15/teor_juego.htm). Pero esto ha sido siempre parte de nuestra cultura. Y la cultura para la Dra. Flores (2019) es todo aquello, material o inmaterial (creencias, valores, comportamientos y objetos concretos), que identifica a un determinado grupo de personas, y surgen de sus vivencias en una determinada realidad. Dicho de otro modo, cultura es la manera como los seres humanos desarrollamos nuestra vida y construimos el mundo o la parte donde habitamos; por tanto, cultura es el desarrollo, intelectual o artístico. Es la civilización misma.

Para finalizar la experiencias obtenidas en esta propuesta pedagógica enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero de primaria el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño; dejó impacto en la comunidad indígenas significativos como:

- La participación de los padres de familias, sabedores y comunidad en general en los procesos de enseñanza aprendizaje de sus hijos.

### Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

- La importancia de que los estudiantes trabajen en la recuperación de los valores culturales de la comunidad Epera Sia, ya que esto redundará en la conservación de los principios culturales de la comunidad.
- La inclusión de un currículo en el área de Etnoeducación que conllevarán a la identidad cultural de la comunidad, para darle cumplimiento a las normativas étnicas.

Finalmente haber trabajado con los estudiantes del grado tercero de primaria los juguetes tradicionales les dejó un profundo sentimiento de alegría, ya que los niños y niñas aprendieron a darle rienda a su creatividad para crear sus propios juguetes para sus juegos o diversión.

De manera que el presente proyecto aplicado fue importante porque busco enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en el centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño, a partir de la realidad de los indígenas Emberas Epirara Siapidara que habían dejado el uso y la elaboración de los juguetes tradicionales para sus hijos. Pero a hora retomaron la costumbre. Es decir, los estudiantes elaboraron sus propios juguetes tradicionales de su comunidad y estimularon a toda la comunidad a recordar y a volver a retomar sus valores culturales, especialmente en el rescate en el uso de estos juguetes que desarrollan la capacidad motriz de los niños y niñas y redundará en el desarrollo de competencias laborales en la nueva generación; ya que de estar elaborando estas manualidades iban aprendiendo a manejar herramientas de carpintería y ebanistería; propiciando los futuros ebanistas, carpinteros, artesanos y elaboradores de botes, canoas, potrillos u otros instrumentos de transporte y embellecimientos para el hogar. Además, con etnoeducadores desde el área de Etnoeducación dejó una entera satisfacción de fomentar en el rescate de los valores culturales y estimular el amor por lo propio o autóctono; para que así sus costumbres, tradiciones y comportamiento de acuerdo a su contexto no se sigan perdiendo. Sabiendo que la identidad hace referencia a la característica que determinan a un pueblo y la cultura es la suma de sus conocimientos y modelos de comportamiento que tienen en común y que transmiten los miembros de esa sociedad en particular.

#### **4.4 Conclusiones**

- Es importante en el quehacer pedagógico contextualizar los ejes temáticos o la malla curricular del área de Etnoeducación para construir aprendizajes significativos a partir de la interacción del educando en sus contexto social.
- El utilizar los planes de aula para diseñar, planear, ejecutar y evaluar el proceso enseñanza aprendizaje es orientar nuestro que hacer pedagógico hacia una educación transformadora.
- La implementación de propuestas pedagógicas acorde con la realidad sociocultural del educado redundo en el crecimiento cultural de la comunidad o el entorno que lo rodea.

#### **Recomendaciones**

- El docente de Etnoeducación debe seguir trabajando los temas que se abordaron en esta propuesta para seguir fortaleciendo los valores culturales de la comunidad educativa.
- Se debe implementar en el plan de área de Etnoeducación ejes temáticos que conlleven a la protección del territorio y la conservación cultural indígena Eperara Siapidara, con miras a extender el reconocimiento cultural, regional, nacional e internacional.
- Que otros investigadores continúen con este proceso para que la comunidad educativa de San Antonio se siga fortaleciendo y sirvan de modelos para otras comunidades.

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

### Referencias

#### Fuentes primarias:

- Barqueño, Arturo. (2019). Entrevista de J. Á. QUIRO CUERO [Cinta de audio]. Proyecto aplicado. Elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en el grado tercero del centro educativo San Antonio, El charco – Nariño, 2019.
- Quiro, Alcides. (2019). Entrevista de L. M. GARABATO QUINTERO [Cinta de audio]. Proyecto aplicado. Elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en el grado tercero del centro educativo San Antonio, El charco – Nariño, 2019.
- Quiro, Zulma. (2019). Entrevista de J. Á. QUIRO CUERO [Cinta de audio]. Proyecto aplicado. Elaboración de juguetes tradicionales como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en el grado tercero del centro educativo San Antonio, El Charco – Nariño, 2019.

### Referencias bibliográficas

- Bonilla, C. E., & Rodriguez, S. P. (1997). Más allá del dilema de los métodos. Investigación en Ciencias Sociales. 3ª. Ed. Santa Fe de Bogotá. (3ª. Ediciones Uniandes ed.). Ed. Santa Fe de Bogotá.
- Cardozo, J. M. (2010). Rediseño curricular por ciclos. Propuesta metodológica basada en la experiencia de la localidad de Usme (Bogotá). Bogotá, Colombia: Editorial Magisterio.
- Claude, L.-S. (1974). Antropología estructural. París, Francia: Plon.
- Dangond, Y. (2016). Concepto general y definición de la etnoeducación . Obtenido de <http://etnoeducacion10.blogspot.com/>
- Flores, M. G. (2019). Concepto de Cultura. Obtenido de <https://www.promonegocios.net/mercadotecnia/cultura-concepto.html>
- Lenis, J. D. (23 de 10 de 2017). Educación Étnica en Colombia, un desafío histórico y político. El Espectador .
- Moreno, N. E. (2007). Diseños cualitativos de la investigación-acción.

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

Perales, M., Martínez, C., Muñoz, B., Rasero, M., & García, O. (2008). "Volando cometas" . Museo del juego.

Piaget, J. (1969). La formación del símbolo en el niño. México: F.C.E. .

Serrano, J. M., & Pons, R. M. (2008). La concepción constructivista de la instrucción: Hacia un replanteamiento del triángulo interactivo. Revista Mexicana de Investigación Educativa.

Unesco. (2001). Declaración Universal sobre la Diversidad Cultural. Johannesburgo,.

Velásquez, L. I. (26 de 03 de 2018). Juguetes tradicionales de Oaxaca: cultura que languidece.

Obtenido de [ps://www.nvinoticias.com/profile/LuisVelasquez](https://www.nvinoticias.com/profile/LuisVelasquez)

Vygotsky, L. (1978). La mente en la sociedad. Cambridge, MA: Harvard University Press.

# ANEXOS

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

**Anexo 1. Entrevista**  
**Entrevista semiestructurada**

Fecha: 18-02-2019

Nombre: \_\_\_\_\_ Edad: \_\_\_\_\_ Sexo \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_

Etnia: \_\_\_\_\_ Estado: \_\_\_\_\_ Lugar: \_\_\_\_\_

Ocupación: \_\_\_\_\_

**Cuestionario**

1. ¿Qué temas se deben abordar conjuntamente con los juguetes tradicionales en el área de Etnoeducación con los grados 3°?

R/:

2. ¿Qué metodología considera usted que se deben implementar para enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado tercero del centro Educativo San Antonio, El Charco Nariño, en el área de Etnoeducación?

3. ¿Cómo se debe aplicar el proceso de evaluación para conocer la importancia de esta práctica ancestral de esta comunidad?

R/:

4. ¿Cómo debe involucrar la comunidad en el proceso de enseñanza y aprendizaje en las la elaboración de juguetes tradicionales?

R/:



Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

## **Anexo 2. Bitácora**

Fecha: 27 de febrero de 2019

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA:

CENTRO EDUCATIVO SAN ANTONIO

ÁREA:

ETNOEDUCACION

NOMBRE DEL DOCENTE PRACTICANTE:

JOSÉ ÁLVARO QUIRO CUERO Y LUZ MARÍA GARABATO QUINTERO

NOMBRE DEL DOCENTE:

MARLENY HURTADO AGUIRRE

DESCRIPCION DE LO OBSERVADO DURANTE EL PROCEDIMIENTO EN EL AULA

Lo observado durante el procedimiento en el aula de clase.

El desconocimiento de su identidad cultural en la elaboración de juguetes tradicionales, autóctono.

Dificultades en el manejo de las herramientas para la elaboración de juguetes tradicionales, pocos intereses en la elaboración de juguetes no conocen la materia prima para la elaboración de juguete.

Poca participación en la entrevista con los padres de familia, anciano y ancianas.

Esta estrategia didáctica busca es de por vivir y conservar los saberes ancestrales en la comunidad de San Antonio centro educativo San Antonio en los estudiantes del grado tercero.

DESCRIPCION DEL CUMPLIMIENTO DE LOS INDICADORES DE DESEMPEÑO.

Explico cómo se construye un juguete construyo con materias primas del medio.

CONSTRUYO MI PROPIO JUGUETE

Reconozco los saberes ancestrales en la elaboración de juguete que nos hacen sentir felices o triste, furioso o amorosos.

IDENTIFICACION DE FORTALEZA Y DEBILIDADES Y NECESIDADES EN EL PROCESO DE APRENDIZAJE DE LOS ESTUDIANTE.

FORTALEZA

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales

Con los estudiantes diseñaron una serie de actividades didáctica que concluyeron con talleres de prácticas y actividades de investigación con los estudiantes sobre algunos juguetes que ya no practican en la comunidad ni en el centro educativo, pero son de muchos valores.

#### DEBILDADES

El desconocimiento de su propio juguete, debilidades en el manejo de herramientas tales como machete, hacha, cuchillo, lija y pintura.

Poco interés en el aprendizaje de la elaboración de juguetes, no conocen la materia prima tales como plantas, árbol, frutas y arbustos.

#### NECESIDADES

Es importante retomar la elaboración de juguete tradicional como estrategia didáctica para la conservación de los saberes ancestrales en el centro educativo San Antonio en los estudiantes del grado tercero.

#### REFLEXION FINAL DEL QUE HACER COMO DOCENTE

Reflexionar sobre las vivencias del docente y como se enfrenta y plantea alternativas pedagógicas ante las situaciones que presenta qué idea han surgido, que recursos pedagógicos utilizan.

Es volver a retomar la educación propia o educación interna, porque esta educación de los niños y niñas se da desde la casa o el hogar, existen el dialogo, los padres aconsejan a sus hijos les enseñan el respeto por sí mismo y por los demás, la educación obedece a las necesidades del medio se aprende.

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales



Anexo 4. Consentimientos informados

**Consentimiento Informado para Participantes de Investigación**

El propósito de esta ficha de consentimiento es proveer a los participantes en esta investigación con una clara explicación de la naturaleza de la misma, así como de su rol en ella como participantes.

La presente investigación es conducida por Los M<sup>os</sup> Gamabito, de la Universidad UNAP. La meta de este estudio es Investigar los saberes ancestrales a través de la etnografía de la cultura de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado 3° del Centro Educativo San Antonio, El Chorro Viejo

Si usted accede a participar en este estudio, se le pedirá responder preguntas en una entrevista (o completar una encuesta, o lo que fuera según el caso). Esto tomará aproximadamente 20 minutos de su tiempo. Lo que conversemos durante estas sesiones se grabará, de modo que el investigador pueda transcribir después las ideas que usted haya expresado.

La participación en este estudio es estrictamente voluntaria. La información que se recoja será confidencial y no se usará para ningún otro propósito fuera de los de esta investigación. Sus respuestas al cuestionario y a la entrevista serán codificadas usando un número de identificación y por lo tanto, serán anónimas. Una vez transcritas las entrevistas, los cassettes con las grabaciones se destruirán.

Si tiene alguna duda sobre este proyecto, puede hacer preguntas en cualquier momento durante su participación en él. Igualmente, puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma. Si alguna de las preguntas durante la entrevista le parecen incómodas, tiene usted el derecho de hacérselo saber al investigador o de no responderlas.

Desde ya le agradecemos su participación.

Los M<sup>os</sup> Gamabito Quintana

Acepto participar voluntariamente en esta investigación, conducida por Los M<sup>os</sup> Gamabito. He sido informado (a) de que la meta de este estudio es Investigar los saberes ancestrales a través de la etnografía de la cultura de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado 3° del Centro Educativo San Antonio, El Chorro Viejo.

Me han indicado también que g que responder cuestionarios y preguntas en una entrevista, lo cual tomará aproximadamente 20 minutos.

Reconozco que la información que yo provea en el curso de esta investigación es estrictamente confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de los de este estudio sin mi consentimiento. He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto acarree perjuicio alguno para mi persona. De tener preguntas sobre mi participación en este estudio, puedo contactar a \_\_\_\_\_ al teléfono \_\_\_\_\_.

Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido. Para esto, puedo contactar a \_\_\_\_\_ al teléfono anteriormente mencionado.

Arturo Barcoño

arturo Barcoño

Nombre del Participante  
(en letras de imprenta)

Firma del Participante

Fecha

**Consentimiento Informado para Participantes de Investigación**

El propósito de esta ficha de consentimiento es proveer a los participantes en esta investigación con una clara explicación de la naturaleza de la misma, así como de su rol en ella como participantes.

La presente investigación es conducida por Jose Alvaro Quiroz, de la Universidad UNAD. La meta de este estudio es Enriquecer los saberes ancestrales a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado 3° del Centro Educativo San Antonio El Choro Noro.

Si usted accede a participar en este estudio, se le pedirá responder preguntas en una entrevista (o completar una encuesta, o lo que fuera según el caso). Esto tomará aproximadamente 20 minutos de su tiempo. Lo que conversemos durante estas sesiones se grabará, de modo que el investigador pueda transcribir después las ideas que usted haya expresado.

La participación en este estudio es estrictamente voluntaria. La información que se recoja será confidencial y no se usará para ningún otro propósito fuera de los de esta investigación. Sus respuestas al cuestionario y a la entrevista serán codificadas usando un número de identificación y por lo tanto, serán anónimas. Una vez transcritas las entrevistas, los cassettes con las grabaciones se destruirán.

Si tiene alguna duda sobre este proyecto, puede hacer preguntas en cualquier momento durante su participación en él. Igualmente, puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma. Si alguna de las preguntas durante la entrevista le parecen incómodas, tiene usted el derecho de hacérselo saber al investigador o de no responderlas.

Desde ya le agradecemos su participación.

Alvaro Quiroz.

Acepto participar voluntariamente en esta investigación, conducida por Alvaro Quiroz. He sido informado (a) de que la meta de este estudio es Enriquecer los saberes ancestrales, a través de la estrategia didáctica de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado 3° del Centro Educativo San Antonio El Choro, Noro.

Me han indicado también que g que responder cuestionarios y preguntas en una entrevista, lo cual tomará aproximadamente 20 minutos.

Reconozco que la información que yo provea en el curso de esta investigación es estrictamente confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de los de este estudio sin mi consentimiento. He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto acarree perjuicio alguno para mi persona. De tener preguntas sobre mi participación en este estudio; puedo contactar a Alvaro Quiroz al teléfono \_\_\_\_\_.

Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido. Para esto, puedo contactar a \_\_\_\_\_ al teléfono anteriormente mencionado.

ARCIDES QUIROS ALC. de QUIRO

Nombre del Participante  
(en letras de imprenta)

Firma del Participante

Fecha

**Consentimiento Informado para Participantes de Investigación**

El propósito de esta ficha de consentimiento es proveer a los participantes en esta investigación con una clara explicación de la naturaleza de la misma, así como de su rol en ella como participantes.

La presente investigación es conducida por Los H<sup>os</sup> Gamabato, de la Universidad UNP. La meta de este estudio es Investigar los saberes ancestrales a través de la estrategia de lecturas de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado 3<sup>o</sup> del Centro Educativo San Antonio, El Chorro Nuevo

Si usted accede a participar en este estudio, se le pedirá responder preguntas en una entrevista (o completar una encuesta, o lo que fuera según el caso). Esto tomará aproximadamente 20 minutos de su tiempo. Lo que conversemos durante estas sesiones se grabará, de modo que el investigador pueda transcribir después las ideas que usted haya expresado.

La participación en este estudio es estrictamente voluntaria. La información que se recoja será confidencial y no se usará para ningún otro propósito fuera de los de esta investigación. Sus respuestas al cuestionario y a la entrevista serán codificadas usando un número de identificación y por lo tanto, serán anónimas. Una vez transcritas las entrevistas, los cassettes con las grabaciones se destruirán.

Si tiene alguna duda sobre este proyecto, puede hacer preguntas en cualquier momento durante su participación en él. Igualmente, puede retirarse del proyecto en cualquier momento sin que eso lo perjudique en ninguna forma. Si alguna de las preguntas durante la entrevista le parecen incómodas, tiene usted el derecho de hacérselo saber al investigador o de no responderlas.

Desde ya le agradecemos su participación. Los H<sup>os</sup> Gamabato Quinto

Acepto participar voluntariamente en esta investigación, conducida por Los H<sup>os</sup> Gamabato. He sido informado (a) de que la meta de este estudio es Investigar los saberes ancestrales a través de la estrategia de lecturas de la elaboración de juguetes tradicionales en los estudiantes del grado 3<sup>o</sup> del Centro Educativo San Antonio, El Chorro Nuevo.

Me han indicado también que g que responder cuestionarios y preguntas en una entrevista, lo cual tomará aproximadamente 20 minutos.

Reconozco que la información que yo provea en el curso de esta investigación es estrictamente confidencial y no será usada para ningún otro propósito fuera de los de este estudio sin mi consentimiento. He sido informado de que puedo hacer preguntas sobre el proyecto en cualquier momento y que puedo retirarme del mismo cuando así lo decida, sin que esto acarree perjuicio alguno para mi persona. De tener preguntas sobre mi participación en este estudio, puedo contactar a \_\_\_\_\_ al teléfono \_\_\_\_\_.

Entiendo que una copia de esta ficha de consentimiento me será entregada, y que puedo pedir información sobre los resultados de este estudio cuando éste haya concluido. Para esto, puedo contactar a \_\_\_\_\_ al teléfono anteriormente mencionado.

Arturo Barboveto      Arturo Barboveto      \_\_\_\_\_  
Nombre del Participante      Firma del Participante      Fecha  
(en letras de imprenta)

Juguetes tradicionales para conservar los saberes ancestrales